



PRO

GVF18VH-1300

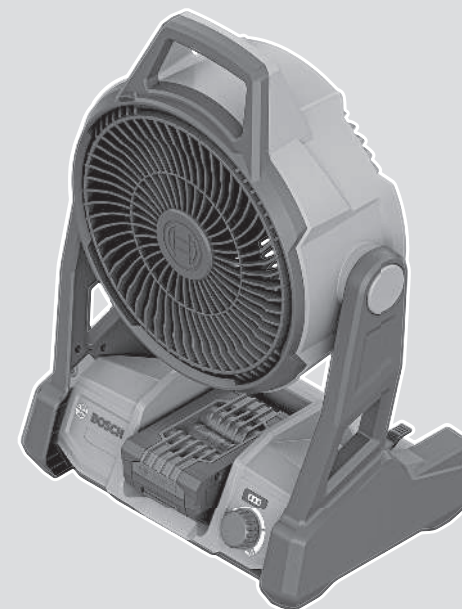
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A G9Z (2026.06) PS / 13



1 609 92A G9Z



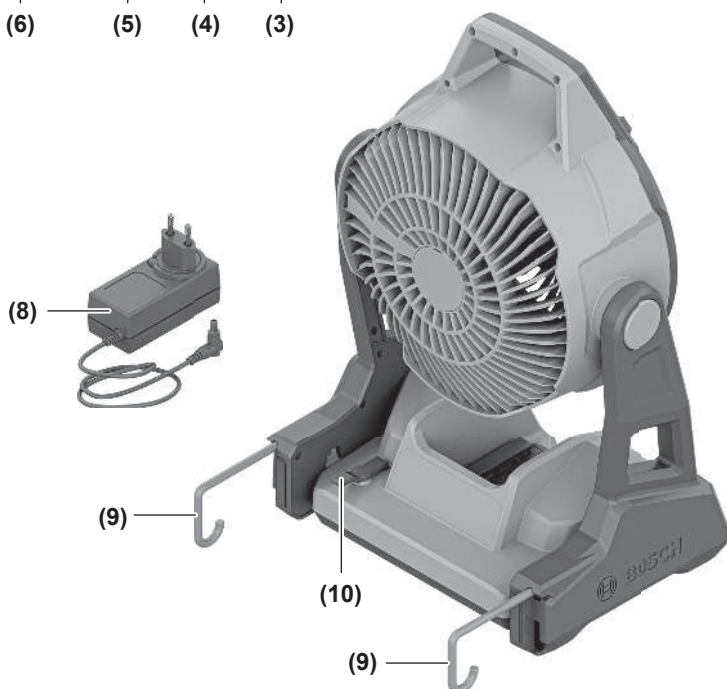
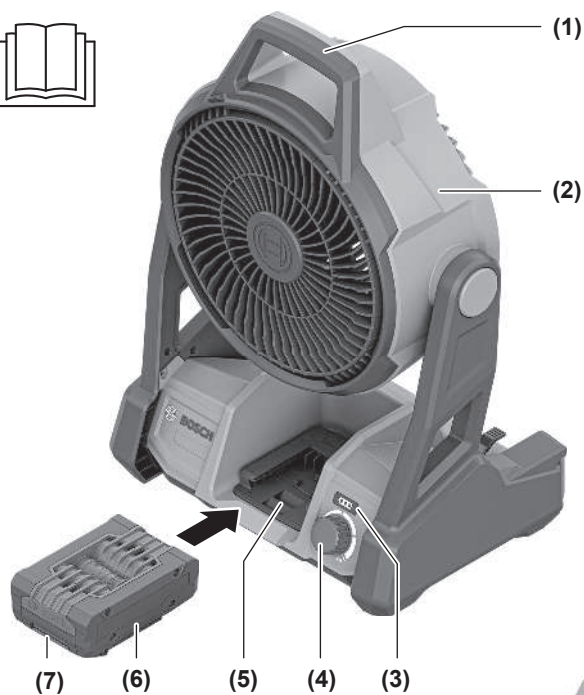
et Algupärane kasutusjuhend

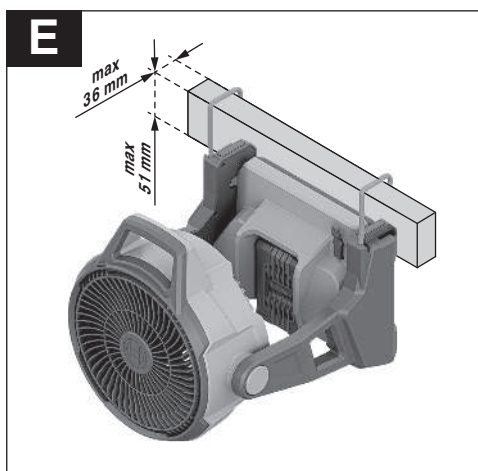
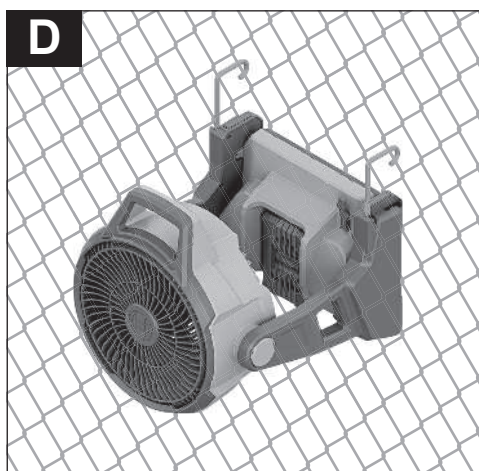
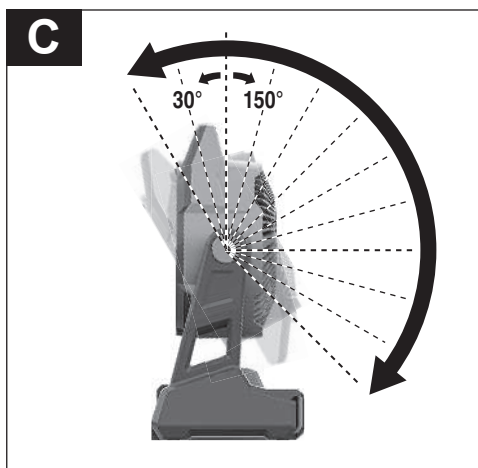
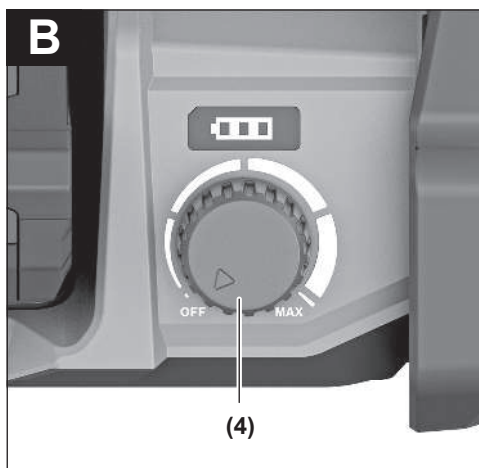
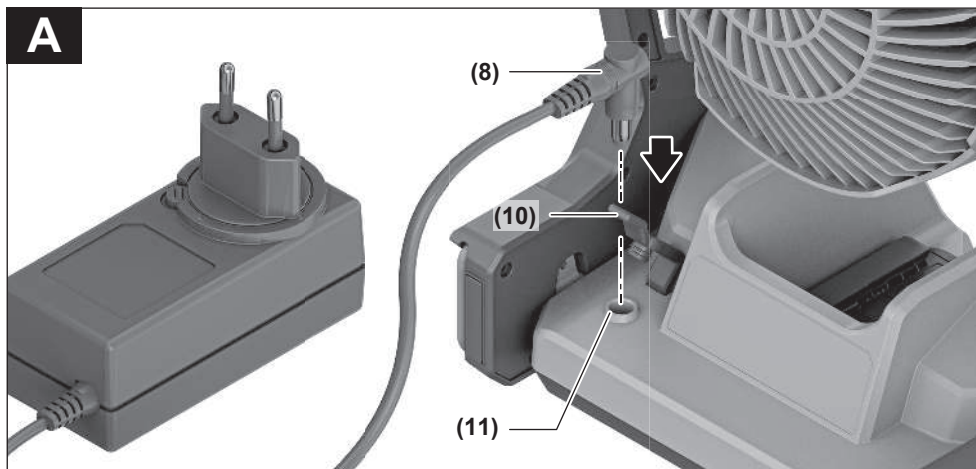


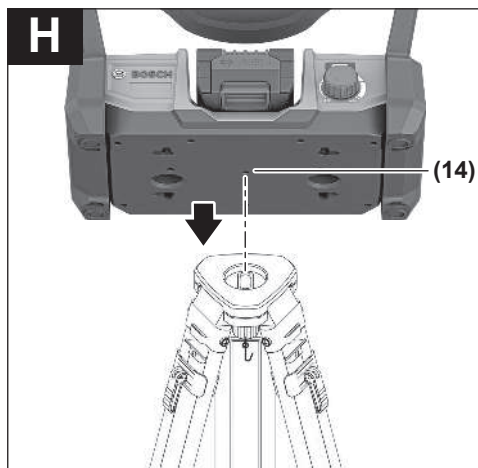
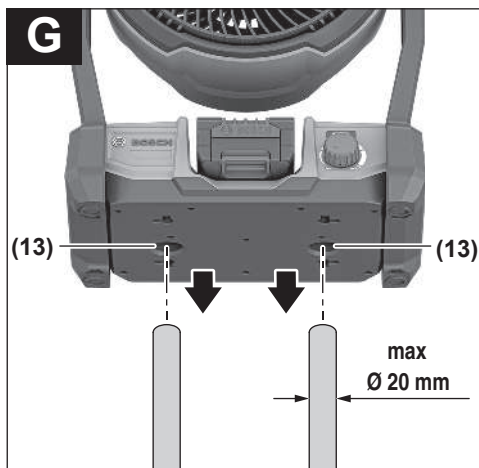
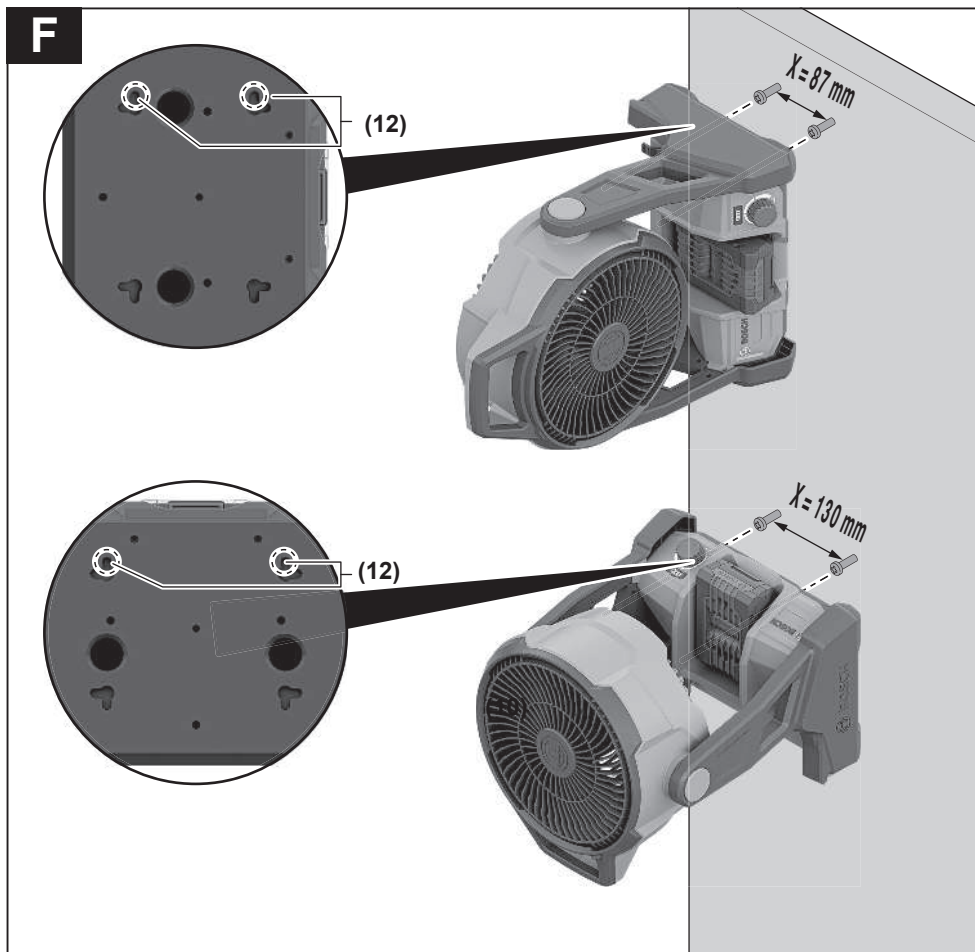
Eesti.....Lehekülg 6



<https://eu-doc.bosch.com/>







Eesti

Ohutusnõuded



Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised. Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

- ▶ **Ärge jätke lapsi järelevalveta.** Sellega tagatakse, et lapsed ei mängi ventilaatoriga ega laadimisseadmega.
- ▶ **Lapsed ei tohi ventilaatorit puhastada ega hooldada ilma järelevalveta.**
- ▶ **Üle 8 aasta vanused lapsed ja isikud, kelle füüsilised, tunnetuslikud või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, tohivad seda ventilaatorit kasutada vaid nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui see isik on nendele tutvustanud ventilaatori turvalist kasutamist ja kui nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.** Vastasel korral tekib valest käsitsemisest põhjustatud kehavigastuste oht.
- ▶ **Seda ventilaatorit ei ole lubatud kasutada lastel ja isikutel, kelle füüsilised, tunnetuslikud või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud kogemused ja teadmised.** Vastasel korral tekib valest käsitsemisest põhjustatud kehavigastuste oht.
- ▶ **Hoidke õhu väljavool ja sisenemine alati vabad ja ärge katke neid millegagi kinni. Ärge blokeerige ventilaatori tiivikut ja ärge asetage esemeid ventilaatori pöörlevasse tiivikusse.** Ventilaator võib üle kuumeneda ja süttida.
- ▶ **Ärge asetage esemeid ventilaatori pöörlevasse tiivikusse.** See võib puruneda, välja paiskuda ja vigastusi põhjustada.
- ▶ **Ärge kasutage ventilaatorit lahtise tule või hõõguvate esemete läheduses.**
- ▶ **Ärge jätke ventilaatorit järelevalveta.**
- ▶ **Ärge kasutage avatud või vigastatud tiivikukattega ventilaatorit.** Võite ennast ventilaatori pöörleva tiivikuga vigastada.
- ▶ **Kasutage ainult kaasasolevat pistiktoiteplokki.** Ainult nii on tagatud ventilaatori ohutu töö.
- ▶ **Ventilaatori ühenduspistik peab sobima pistikupesaga.** Pistikut ei tohi mitte mingil viisil muuta. Muutmata pistik ja sobiv pistikupesa vähendavad elektrilöögi riski.
- ▶ **Kaitske ventilaatorit vihma ja niiskuse eest.** Vee sissetungimine ventilaatorisse suurendab elektrilöögi riski.
- ▶ **Kontrollige enne igakordset kasutamist ventilaatorit, kaablit ja pistikut.** Ärge avage ventilaatorit ise ning laske seda parandada ainult volitatud spetsialistidel ja

ainult originaalvaruosi kasutades. Vigastatud ventilaatorid, kaablid ja pistikud suurendavad elektrilöögi riski.

- ▶ **Ärge lubage ventilaatorit kasutada isikutel, kes seda ei tunne või kes ei ole suuniseid lugenud.**
- ▶ **Kui ventilaatori kasutamine koos toitejuhtmega niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolu kaitselülitiit.** Rikkevoolukaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- ▶ **Ärge kasutage kaablit ventilaatori kandmiseks, ülesriputamiseks ega pistiku eemaldamiseks pistikupesast.** Hoidke kaabel eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest või seadme liikuvatest osadest. Vigastatud või sassis kaabel suurendab elektrilöögi riski.
- ▶ **Ärge muutke ega avage akut.** On lühiseoht.
- ▶ **Aku vigastamise ja ebaõige käsitsemise korral võib akust eralduda auru.** Aku võib põlema süttida või plahvatada. Õhutage ruumi, halva enesetunde korral pöörduge arsti poole. Aarud võivad ärritada hingamisteid.
- ▶ **Väärkasutuse või kahjustatud aku korral võib süttiv vedelik välja voolata.** Vältige sellega kokkupuudet. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge ka arsti poole. Väljavoolav akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või põletusi.
- ▶ **Teravad esemed, näiteks naelad või kruvikeerajad, samuti löögid, põrutused jmt võivad akut kahjustada.** Akukontaktide vahel võib tekkida lühis ja aku võib süttida, süttima hakata, plahvatada või üle kuumeneda.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke akud eemal kirjajlambrist, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metalliesemetest, mis võivad kontaktid omavahel ühendada.** Akukontaktide vahel tekkiva lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- ▶ **Kasutage akut ainult valmistaja toodetes.** Ainult sellisel juhul on aku kaitsstud ohtliku ülekoormuse eest.
- ▶ **Laadige akusid ainult tootja soovitatud laadimisseadmetega.** Laadimisseade, mis sobib teatud tüüpi akudele, muutub tuleohtlikuks, kui seda kasutatakse teiste akudega.



Kaitske akut kuumuse, sealhulgas pideva päikesekiirguse eest, samuti tule, mustuse, vee ja niiskuse eest. Plahvatus- ja lühiseoht.



- ▶ **Kontrollige, et liikuvad osad töötavad laitmatult ja ei kiildu, et osad ei ole murdunud või selliselt vigastatud, et see mõjutab ventilaatori talitlust.** Laske vigastatud osad enne ventilaatori kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud tooted.



HOIATUS! Hoidke plastkotte alati laste käeulatusesst väljas. Plastkotid võivad olla ohtlikud. Esineb lämbumisoht.

Toote kirjeldus ja kasutusjuhend

Järgige kasutusjuhendi eesmisel osal toodud jooniseid.

Otstarbele vastav kasutamine

Ventilaator on mõeldud tuulutamiseks kuivades tingimustes nii siseruumides kui ka väljas.

Toodet võib kasutada troopilises kliimas.

Kujutatud komponendid

- (1) Kandepide
- (2) Ventilaatori pea
- (3) Aku laetuse taseme näidik
- (4) Käsitsemisnupp
- (5) Akukinnitus
- (6) Aku^{a)}
- (7) Aku lukustuse vabastusnupp^{a)}
- (8) Pistiktoiteplokk^{a)}
- (9) Riputuskonks
- (10) Toiteühenduse kate
- (11) Toiteühendus
- (12) Paigalduspilu
- (13) Varda kinnituskoht
- (14) Statiivi kinnituskoht

a) **Tarnekomplekt ei sisalda kõiki kasutusjuhendis olevatel joonistel kujutatud või kasutusjuhendis nimetatud lisatarvikuid.**

Tehnilised andmed

Akuventilaator		GVF18VH-1300
Tootenumber		3 601 JU1 0..
Maksimaalne õhukogus	m ³ /h	1300
Õhuniiskusevahemik		Mittekondenseeruv
Kaal ^{a)}	kg	2,8
Mõõtmed (pikkus × laius × kõrgus)	mm	302 × 210 × 438

Võrgutoide

Pistiktoiteplokk (tootenumber)		1 619 XS0 801 1 619 XS0 827 1 619 XS0 828 1 619 XS0 829 1 619 XS0 83..
Ühenduskoht		DC-pistik (5,5 mm × 2,5 mm)
Väljundpinge	V	20

Akutoide

Akuventilaator		GVF18VH-1300
Nimipinge	V=	18
Soovitatav keskkonnatemperatuur laadimisel	°C	0 ... +35
Lubatud keskkonnatemperatuur töötamisel ^{B)}	°C	0 ... +50
Lubatud keskkonnatemperatuur hoiustamisel (ventilaator)		-20 ... +70
Lubatud keskkonnatemperatuur hoiustamisel (aku)		-20 ... +50
Ühilduvad akud		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Soovitatavad laadimiseadmed		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Ilma akuta (aku kaalu kohta vt www.bosch-professional.com)

B) piiratud jõudlus temperatuuridel < 10 °C

Andmed müra kohta

Müraemissiooniväärtused on määratud vastavalt **EN 60335-2-80**.

Elektrilise tööriista ekvivalentne A-korrigeeritud müratase on tavaliselt väiksem kui **70 dB(A)**. Töötamisel võib müratase nimetatud väärtusi ületada. **Kandke kuulmiskaitsevahendeid!**

Energiatoide

Ventilaatori energiatoide võib olla **Bosch 18 V** liitiumioonaku **(6)** kaudu või toiteühenduse **(11)** pistiktoiteploki **(8)** abil.

Võrgutoide (vt joonist A)

- **Ärge kasutage ventilaatorit kahjustatud pistiktoiteploki.**
- **Ventilaator saab voolu vooluvõrgust kohe, kui pistiktoiteplokk on ühendatud, olenemata sellest, kas aku on sisestatud.**
 - Avage toiteühenduse kate **(10)**.
 - Sisestage pistiktoiteploki **(8)** kaabel toiteühenduse pistikupessa **(11)**.

- Ühendage pistiktoiteplokk vooluvõrguga. Ventilatorit saab nüüd kasutada.
- Kaitseks mustuse eest sulgege kate (10) pärast pistiktoiteploki (8) kaabli eemaldamist.

Aku

Bosch müüb aku-ventilaatoreid ka ilma akuta. Pakendilt näete, kas aku kuulub teie ventilatori tarnekomplekti.

Aku laadimine

- **Kasutage üksnes tehnilistes andmetes loetletud laadijaid.** Vaid need laadijad on ette nähtud ventilatoris kasutatava liitiumioonaku laadimiseks.

Juhis: liitiumioonakud tarnitakse tehastest rahvusvaheliste transpordieeskirjade põhjal osaliselt laetutena. Selleks et aku täielikku võimsust tagada, laadige aku enne esimest kasutamist täielikult täis.

- **Kui ventilator lülitub automaatselt välja, eemaldage sellest aku.** Aku võib kahjustuda.

Aku paigaldamine

Lükake laetud aku akuhoidikusse nii, et see tuntuvalt fikseeruks.

Aku eemaldamine

Aku eemaldamiseks vajutage lukustuse vabastamise nuppe ja tõmmake aku välja. **Ärge rakendage seejuures jõudu.**

Akul on kaks lukustusastet, mis takistavad aku väljakukkumist aku lukustuse vabastamisnupu kogemata vajutamisel. Elektritööriista paigaldatud akut hoiaib õiges asendis vedru.

Aku laetusseisundi näidik ventilatoril

Aku laetusseisundi näidik näitab käsitsemisnupu vajutamisel mõne sekundi kestel aku veel kasutada olevat mahtuvust või ülekoormust.

LED	Mahtuvus
Pidev tuli 3 × roheline	76–100%
Pidev tuli 2 × roheline	41–75%
Pidev tuli 1 × roheline	16–40%
Aeglaselt vilkuv tuli 1 × roheline	0–15%

Laetuse taseme näidiku kolm LEDi vilguvad kiiresti, kui aku temperatuur on väljaspool töotemperatuuri vahemikku ja/või ülekoormuskaitse on rakendunud.

Aku laetuse taseme näidik

Märkus: kõikidel akutüüpidel ei ole laetuse taseme indikaatorit.

Rohelised LEDid aku laetuse taseme näidikul näitavad aku laetuse taset. Ohutuse huvides saab aku laetuse taset vaadata ainult väljalülitatud elektrilisel tööriistal.

Laetuse taseme vaatamiseks vajutage laetuse taseme näidiku nuppu  või . See on võimalik ka väljavõetud aku korral.

Kui laetuse taseme näidiku nupu vajutamisel ei sütti ükski LED, on aku defektne ja tuleb välja vahetada.

Aku tüüp GBA 18V... | GBA18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 3 × roheline	60–100%
Pidev tuli 2 × roheline	30–60%
Pidev tuli 1 × roheline	5–30%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku tüüp ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 5 × roheline	80–100%
Pidev tuli 4 × roheline	60–80%
Pidev tuli 3 × roheline	40–60%
Pidev tuli 2 × roheline	20–40%
Pidev tuli 1 × roheline	5–20%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku defekti riski tuvastus

EXPERT18V... | EXBA18V...

Aku laetuse taseme näidikute LEDid võivad kuvada lisaks aku laetuse tasemele aku defekti riski.

Funktsiooni aktiveerimiseks hoidke laetuse taseme näidiku nuppu  3 sekundit vajutatult. Aku analüüsist annavad märku aku laetuse taseme näidiku liikuvad tuled. Tulemust kuvatakse aku laetuse taseme näidikul.



1 LED: akul on kõrge defekti risk. Võimsus ja kasutusaeg võivad olla juba vähenenud.

Soovitav on aku välja vahetada.



5 LEDi: aku on heas seisukorras madala defekti riskiga.

Palun arvestage: aku defekti riski analüüs toimib kahestmeliselt ja pakub lihtsustatud seisundihindamist. Akut hinnatakse kas heas seisundis või sellel on suurenenud defekti risk. Aku seisundi protsendimäär ei kuvata.

Juhised aku käsitsemiseks

Kaitske akut niiskuse ja vee eest.

Hoidke aku temperatuuril –20 °C kuni 50 °C. Ärge jätke akut suvel autosse.

Puhastage aku ventilatsiooniasid pehme, puhta ja kuiva pintsliga.

Oluliselt lühenenud kasutusaeg pärast laadimist näitab, et aku on muutunud kasutuskõlbmatuks ja tuleb välja vahetada.

Järgige ringlussevõtu juhiseid.

Tööiga

Aku	Tööaeg [h] max õhukoguse juures
GBA 18V 2,0Ah	1,1
GBA 18V 5,0Ah	2,7
GBA 18V 15,0Ah	8,0

Kasutamine

- **Enne ventilaatori juures mistahes tööde tegemist (kokkupanekut, puhastamist jne), samuti enne ventilaatori transportimist või hoiulepanekut võtke aku välja.** Sisse-/väljalüliti kogemata rakendamisega kaasneb vigastumisoht.

Sisse-/väljalülitamine (vt joonist B)

- Ventilaatori sisselülitamiseks pöörake käsitsemisnuppu **(4)** päripäeva (pööramissuunas **MAX**).
- Ventilaatori väljalülitamiseks pöörake käsitsemisnuppu **(4)** vastupäeva (pööramissuunas **OFF**), kuni on kuulda klõpsatust.

Ventilaatori kiiruse muutmine (vt joonist B)

- Ventilaatori pöörlemiskiiruse suurendamiseks pöörake käsitsemisnuppu **(4)** päripäeva (pööramissuunas **MAX**).
- Ventilaatori pöörlemiskiiruse vähendamiseks pöörake käsitsemisnuppu **(4)** vastupäeva (pööramissuunas **OFF**).

Ventilaatoripea suunamine (vaata joonist C)

Ventilaatoripead saab kallutada kuni 30° ettepoole ja kuni 150° tahapoole.

Kallutuspiirkonnas on ventilaatoripea 13 fikseerumisasendit õhuvoolu täpselt suunamiseks.

- Ventilaatori joondamiseks võtke kinni ventilaatori kandepidemest **(1)** ja kallutage ventilaatoripead **(2)** ette või taha.

Temperatuurist olenev ülekoormuskaitse

Otstarbekohasel kasutamisel ei saa ventilaatorit üle koormata. Liiga suure koormuse või aku lubatud temperatuuri ületamise korral lülitab elektroonika ventilaatori seniks välja, kuni see on jälle optimaalses töötemperatuuripiirkonnas.

Kinnitamisvõimalused

Teie ventilaator pakub mitmeid riputamis- ja paigaldamisvõimalusi. Valige suvand, mis teie asukohaga kõige paremini sobib.

- Kasutage ventilaatori hoidmiseks või paigutamiseks kandepidet **(1)**.

Ventilaatori riputamine

Suunis: ventilaatorit saab riputada vertikaal- või horisontaalasendis. Jälgige ventilaatori riputamisel, et ventilaatori töö ei oleks takistatud.

Ülesriputamine riputuskonksudele (vt joonist D–E)

- Tõmmake riputuskonksud **(9)** täielikult oma piludest välja.
- Keerake riputuskonkse vajaduse korral.

Suunis: riputuskonksu saab pöörata alles siis, kui ta on täielikult välja tõmmatud.

- Riputage ventilaator stabiilsesse kohta üles (max sügavus **36 mm**).

Ülesriputamine paigalduspiludes (vt joonist F)

- Kruvige kaks kruvi (kruvipea läbimõõt **4 – 6 mm**) teineteisest **87 mm** (vertikaalne paigaldus) või **130 mm** (horisontaalne paigaldus) kaugusel seina sisse.
- Paigutage paigalduspilude **(12)** keskosad kruvipeade kohale.
- Lükake ventilaator nii kaugele alla, kuni kruvid asuvad paigalduspilude **(12)** kitsastes osades ja ventilaator on kinnitatud.

Ventilaatori paigaldamine

Riputamine vardale vardakinnituskoha abil (vaata joonist G)

Ventilaatori saab kinnitada kahe varda kinnituskoha **(13)** abil varrastele (max Ø **20 mm**).

- Paigutage varda kinnituskohad **(13)** varraste kohale ja lükake ventilaator varrastele.

Paigaldamine statiivile statiivikeerme abil (vt joonist H)

Suunised statiivi kasutamiseks

- Kasutage paigaldatud ventilaatorit statiivil ainult püstises asendis.
- Seadke statiivi jalad nii, et statiiv seisaks stabiilselt ja keskmine samm oleks vertikaalne.
- Kasutage statiivi, mille kandevõime on üle 3 kg.

Ventilaatori paigaldamine statiivile

- Paigutage ventilaatori statiivi kinnituskoht **(14)** statiivi kinnituskruvi kohale **(5/8")** ja asetage ventilaator kinnituskruvile.

Juhis: jälgige, et ventilaatori statiivi kinnituskoht **(14)** oleks täielikult kinnituskruvi peal.

- Keerake ventilaatori statiivile kinnitamiseks ventilaatorit päripäeva kuni lõpuni.

Hooldus ja korrashoid

Hooldus ja puhastamine

- **Enne ventilaatori juures mistahes tööde tegemist (kokkupanekut, puhastamist jne), samuti enne ventilaatori transportimist või hoiulepanekut võtke aku välja.** Sisse-/väljalüliti kogemata rakendamisega kaasneb vigastumisoht.

Tõhusa ja ohutu töö tagamiseks hoidke ventilaator puhas. Kui aku enam ei tööta, pöörduge palun Boschi elektriliste tööriistade volitatud remonditöökotta.

Puhastage ventilaatorit ja õhutuspiilude esist võret regulaarselt. Valige puhastamise sagedus kasutuskeskkonna ja -kestuse järgi.

Puhuge ventilaatoripea sisemus, propeller ja mootorikorpuse piirkond regulaarselt puhta suruõhuga läbi. Kasutage puhastamiseks puhast lappi. Ventilaatorit ei tohi puhastada pidurivedeliku, bensiini, naftapõhiste toodete ega tugevate lahustitega.

Ärge kasutage plastist või terasvillast puhastuspatja. See võib pinna struktuuri pöördumatult rikkuda.

Ärge puhastage ventilaatorit tugeva ja/või abrasiivse puhastusvahendiga. See võib seadme pinda kahjustada.

Hoiustamine

Võtke aku enne hoiustamist ventilaatorist välja.

Hoiustage ventilaatorit kuivas ja jahedas ruumis, kaitstuna otsese päikese kiirguse, kuumuse ja külma eest.

Hoidke ventilaatorit selle kaitsmiseks tolm eest originaalpakendis.

Klienditeenindus ja kasutusala nõustamine

Eesti Vabariik

Tel.: (+372) 6549 575

Päringute esitamisel ja varuosade tellimisel teatage meile kindlasti toote tüübisildil olev 10-kohaline tootenumber.

Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitlus



Ventilaatorid, akud, lisavarustus ja pakendid tuleb keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.



Ärge visake ventilaatorit ega akusid/patareisid ära koos olmejäätmetega!

Üksnes EL liikmesriikidele:

Elektri- ja elektroonikaseadmed või kasutatud akud/patareisid, mis enam kasutuskõlblikud pole, peab eraldi kokku koguma ning keskkonnasõbralikul viisil kasutusest kõrvaldama. Kasutage selleks ettenähtud kogumissüsteeme. Vale jäätmekäitlus võib nendes sisalduvate võimalike ohtlike ainete tõttu keskkonda ja tervist kahjustav olla.

Toote kasutamisel loodud andmete teave vastavalt määrusele (EL) 2023/2854

Ühendatud tooted või seotud teenused loovad kasutamise ajal andmeid. Järgmised peatükid teavitavad toote kohta loodud andmetest ja sellest, kuidas saab toote kasutamisel loodud andmetele ligi pääseda.

Toote kasutamisel loodud andmete liik

Toode võib luua kasutamisel järgmisi andmetüüpe. Tegelikult loodud andmed sõltuvad toote vastavast kasutamisest.

- Tööaeg
- Akuteave

- Detaili temperatuurid
- Funktsioonide aktiveerimine
- Rikke- ja teenindussündmused
- Rakenduse teave

Toote kasutamisel loodud andmete protokollimine

Toote kasutamisel loodud andmete kogumise ja andmehoidla teave:

- Protokollitakse vähem kui 1 kB toote kasutamisel loodud andmeid.
- Kui toode on sisse lülitatud, suudab see salvestada seadmele toote kasutamisel loodud andmeid.

Andmetele juurdepääs ja andmevorming

Teave selle kohta, kuidas kasutaja saab andmetele juurde pääseda või neid välja võtta:

- ELis saab kasutaja küsida toote kasutamisel loodud andmeid Bosch Power Toolsi teenuse (e-post: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) kaudu, kui kasutaja saadab toote Boschi teenindusele ja/või
- Kui toode pakub juhtmevaba liidest, võib kasutaja saada Bosch Power Toolsi vastava mobiilirakenduse kaudu otsese juurdepääsu toote kasutamisel loodud andmetele.
- Andmed tehakse kättesaadavaks üldkasutatavas ja masinloetavas vormingus (nt JSON).

Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - CMSIS V5.9.0- Apache-2.0

Copyright (C) 2010-2021 ARM Limited or its affiliates. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.2 - AT32F011_Firmware_Library/project/at32f011_board V2.0.1 - BSD-3-Clause

Copyright (c) 2025, Artery Technology, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

2 - Common License

2.1 - Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i)

the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If you institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>